

**Art. 2.** Mevr. Claire Picard wordt aangewezen als voorzitter van de Beroepscommissie die zich moet uitspreken over de beroepen ingesteld tegen de door het "Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées" genomen beslissingen tot verlening van prestaties in natura of in speciën aan gehandicapte personen.

**Art. 3.** De volgende personen worden aangewezen als lid van de Beroepscommissie die zich moet uitspreken over de beroepen ingesteld tegen de door het "Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées" genomen beslissingen tot verlening van prestaties in natura of in speciën aan gehandicapte personen :

Gewone leden :	Plaatsvervangende leden :
Claire Picard (magistraat)	Gauthier Mary (magistraat)
Jean Riga (geneesheer)	Axel Peltier (geneesheer)
Vinciane Nonweiler (Psycholoog)	
Albert Arari-Dhont	Daniel Delhaye
(licentiaat in de opvoedingswetenschappen)	(maatschappelijk assistent)
Cécile Javaux	Danielle Hauman
Daniel Delhaye	Emilie De Smet.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

**Art. 5.** De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen is belast met de uitvoering van dit besluit. Namen, 15 juli 2010.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,  
Mevr. E. TILLIEUX

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

### VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2010 — 2579

[C — 2010/31357]

6 MEI 2010. — Verordening nr. 10-01 tot vaststelling van begrotingswijziging 1 en A voor het dienstjaar 2010, bekrachtigd bij collegebesluit nr. 20092010-0436

De Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en wij, het College, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** De begrotingswijziging 1 — gewone dienst, ontvangsten — voor het dienstjaar 2010 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet	Verhoging/Verlaging	Nieuw krediet
Vorige dienstjaren	4.000.000,00	6.909.511,45	10.909.511,45
Overboekingen	13.996.531,00	1.253.264	15.249.795,00
Dotaties	85.422.000,00	739.000,00	86.161.000,00
Onderwijs	353.750,00	70.000,00	423.750,00
CVO Elishout - COOVI	2.597.000,00	3.000,00	2.600.000,00
Elishout school voor voeding	3.666.000,00	41.655,00	3.707.655,00
Kasterlinden	3.031.500,00	155.000,00	3.186.500,00
Gemeenschapscentra	784.605,00	38.672,08	823.277,08
Speelplein	99.000,00	15.000,00	114.000,00
Gezondheid	294.500,00	16.115,00	310.615,00
Totaal van de wijziging		9.241.217,53	
Algemeen totaal van de begroting na begrotingswijziging	140.149.581,00	9.241.217,53	149.390.798,53

**Art. 2.** De begrotingswijziging 1 – gewone dienst, uitgaven – voor het dienstjaar 2010 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet	Verhoging/Verlaging	Nieuw krediet
Overboekingen	29.675.149,00	6.343.145,88	36.018.294,88
Algemene administratie	5.386.000,00	5.000,00	5.391.000,00
Administratie	15.444.250,00	823.004,00	16.267.254,00

Omschrijving	Krediet	Verhoging/Verlaging	Nieuw krediet
Materieelverhuur	105.000,00	10.000,00	115.000,00
Onderwijs	8.066.280,00	548.596,00	8.614.876,00
Elishout - COOVI	5.913.000,00	43.000,00	5.956.000,00
CVO-Elishout-COOVI	2.949.000,00	-3.500,00	2.945.500,00
Elishout- school voor voeding	4.228.000,00	35.435,00	4.263.435,00
Kasterlinden - verblijf voor jongeren	1.355.000,00	37.000,00	1.392.000,00
Algemeen cultuurbeleid	5.864.650,00	115.000,00	5.979.650,00
Kunst, cultureel erfgoed en musea	3.949.075,00	130.000,00	4.079.075,00
Gemeenschapscentra	6.548.105,00	75.672,08	6.623.777,08
Sociaal-cultureel werk en amateuristische kunstbeoefening	1.663.200,00	73.500,00	1.736.700,00
Jeugd	3.863.567,00	-60.000,00	3.803.567,00
Speelplein	644.600,00	105.000,00	749.600,00
Communicatie en media	2.236.000,00	54.000,00	2.290.000,00
Algemeen welzijnsbeleid	1.639.295,00	-13.000,00	1.626.295,00
Stedelijk impulsbeleid	1.847.000,00	390.794,00	2.237.794,00
Gezin	2.129.620,00	118.000,00	2.247.620,00
Opleiding naar werk	1.087.500,00	-4.688,00	1.082.812,00
Gezondheid	1.990.500,00	165.258,00	2.155.758,00
Patrimonium	3.952.500,00	250.000,00	4.202.500,00
Totaal van de wijziging		9.241.217,00	
Algemeen totaal van de begroting na begrotingswijziging	140.063.097,00	9.241.217,00	149.304.313,5

**Art. 3.** De begrotingswijziging A – buitengewone dienst, ontvangsten – voor het dienstjaar 2010 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet	Verhoging/Verlaging	Nieuw krediet
Overboekingen	26.766.249,00	-7.236.752,00	19.529.497,00
Algemene uitgaven en ontvangsten	9.164.500,00	-3.357.309,00	5.807.191,00
Patrimonium	1.116.000,00	969.309,00	2.085.309,00
Totaal van de wijziging		-9.624.752,00	
Algemeen totaal van de begroting na begrotingswijziging	37.364.833,00	-9.624.752,00	27.740.081,00

**Art. 4.** De begrotingswijziging A – buitengewone dienst, uitgaven – voor het dienstjaar 2010 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet	Verhoging/Verlaging	Nieuw krediet
Administratie	584.000,00	25.000,00	609.000,00
Onderwijs	5.807.000,00	-622.000,00	5.185.000,00
Elishout - COOVI	1.344.000,00	756.500,00	2.100.500,00
Kasterlinden	11.607.000,00	-11.000.000	607.000,00
Jeugd	67.000,00	9.000,00	76.000,00
De Poolster	24.000,00	3.000,00	27.000,00
Patrimonium	17.171.249,00	1.203.748,00	18.374.997,00
Totaal van de wijziging		-9.624.752,00	

Omschrijving	Krediet	Verhoging/Verlaging	Nieuw krediet
Algemeen totaal van de begroting na begrotingswijziging	37.346.749,00	-9.624.752,00	27.721.997,00

**Art. 5.** Het College wordt gemachtigd om de kredieten in het kader van strategische doelstelling 3 van het Stedenfonds te herverdelen binnen de betreffende operationele doelstellingen.

**Art. 6.** De functionele en economische verdeling van de kredieten over de verschillende artikelen van de begroting is opgenomen in de bij deze verordening gevoegde tabellen.

Deze verordening wordt in het *Belgisch Staatsblad* bekend gemaakt

B. DE LILLE  
De collegeleden,  
B. GROUWELS  
J.-L. VANRAES

**COMMISSION COMMUNAUTAIRE FLAMANDE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2010 — 2579

[C - 2010/31357]

**6 MAI 2010. — Règlement n° 10-01 fixant la modification budgétaire 1 et A pour l'année 2010 sanctionné par arrêté du Collège n° 20092010-0436**

Le Conseil de la Commission communautaire flamande a adopté et nous, le Collège, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La modification budgétaire — service ordinaire, recettes — de l'année 2010 est établie comme ce qui suit :

Définition	Crédit	Augmentation/Diminution	Nouveau crédit
Années précédentes	4.000.000,00	6.909.511,45	10.909.511,45
Transferts	13.996.531,00	1.253.264	15.249.795,00
Dotations	85.422.000,00	739.000,00	86.161.000,00
Enseignement	353.750,00	70.000,00	423.750,00
CVO Elishout - COOVI	2.597.000,00	3.000,00	2.600.000,00
Elishout école pour l'alimentation	3.666.000,00	41.655,00	3.707.655,00
Kasterlinden	3.031.500,00	155.000,00	3.186.500,00
Centres culturelles	784.605,00	38.672,08	823.277,08
Terrains de jeux	99.000,00	15.000,00	114.000,00
Santé	294.500,00	16.115,00	310.615,00
Total de la modification		9.241.217,53	
Total générale du budget après la modification budgétaire	140.149.581,00	9.241.217,53	149.390.798,53

**Art. 2.** La modification budgétaire 2 – service ordinaire, dépenses – pour l'année 2010 est établie comme ce qui suit :

Définition	Crédit	Augmentation/Diminution	Nouveau crédit
Transferts	29.675.149,00	6.343.145,88	36.018.294,88
Administration générale	5.386.000,00	5.000,00	5.391.000,00
Administration	15.444.250,00	823.004,00	16.267.254,00
Location de matériel	105.000,00	10.000,00	115.000,00
Enseignement	8.066.280,00	548.596,00	8.614.876,00
Elishout - COOVI	5.913.000,00	43.000,00	5.956.000,00
CVO-Elishout-COOVI	2.949.000,00	-3.500,00	2.945.500,00
Elishout-école de l'alimentation	4.228.000,00	35.435,00	4.263.435,00
Kasterlinden - résidence des jeunes	1.355.000,00	37.000,00	1.392.000,00
Politique culturelle générale	5.864.650,00	115.000,00	5.979.650,00
Arts, patrimoine culturel et musées	3.949.075,00	130.000,00	4.079.075,00

Définition	Crédit	Augmentation/Diminution	Nouveau crédit
Centres culturelles	6.548.105,00	75.672,08	6.623.777,08
Travail socio-culturel et amateur d'art	1.663.200,00	73.500,00	1.736.700,00
Jeunes	3.863.567,00	-60.000,00	3.803.567,00
Terrains de jeux	644.600,00	105.000,00	749.600,00
Communication et médias	2.236.000,00	54.000,00	2.290.000,00
Bien-être générale	1.639.295,00	-13.000,00	1.626.295,00
Stedelijk impulsbeleid	1.847.000,00	390.794,00	2.237.794,00
Famille	2.129.620,00	118.000,00	2.247.620,00
Formation de travail	1.087.500,00	-4.688,00	1.082.812,00
Santé	1.990.500,00	165.258,00	2.155.758,00
Patrimoine	3.952.500,00	250.000,00	4.202.500,00
Total de la modification		9.241.217,00	
Total générale du budget après la modification budgétaire	140.063.097,00	9.241.217,00	149.304.313,5

**Art. 3.** La modification budgétaire B– service extraordinaire, recettes – pour l'année 2010 est établie comme ce qui suit :

Définition	Crédit	Augmentation/Diminution	Nouveau crédit
Transferts	26.766.249,00	-7.236.752,00	19.529.497,00
Dépenses et recettes générales	9.164.500,00	-3.357.309,00	5.807.191,00
Patrimoine	1.116.000,00	969.309,00	2.085.309,00
Total de la modification		-9.624.752,00	
Total générale du budget après la modification budgétaire	37.364.833,00	-9.624.752,00	27.740.081,00

**Art. 4.** La modification budgétaire B – service extraordinaire, dépenses – pour l'année 2010 est établie comme ce qui suit :

Définition	Crédit	Augmentation/Diminution	Nouveau crédit
Administration	584.000,00	25.000,00	609.000,00
Enseignement	5.807.000,00	-622.000,00	5.185.000,00
Elishout - COOVI	1.344.000,00	756.500,00	2.100.500,00
Kasterlinden	11.607.000,00	-11.000.000	607.000,00
Jeunes	67.000,00	9.000,00	76.000,00
De Poolster	24.000,00	3.000,00	27.000,00
Patrimoine	17.171.249,00	1.203.748,00	18.374.997,00
Total de la modification		-9.624.752,00	
Total générale du budget après la modification budgétaire	37.346.749,00	-9.624.752,00	27.721.997,00

**Art. 5.** Le Collège est mandaté à redistribuer les crédits prévus dans le cadre de l'objectif stratégique 3 du Stedenfonds dans les objectifs opérationnels appropriés.

**Art. 6.** La répartition fonctionnelle et économique des crédits sur les différents articles du budget est intégrée dans les tables annexées au présent règlement.

Ce règlement sera publié dans le *Moniteur belge*.

Les membres du Collège,

B. DE LILLE

B. GROUWELS

J.-L. VANRAES